

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

10. Mai 2023

Französisch
Korrekturheft

Hören B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „von der Lehrperson auszufüllen“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://www.matura.gv.at/srdp/ablauf>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Un stage particulier

0	1	2	3	4	5	6	7
B	A	D	C	A	B	D	B

Begründungen

0

La locutrice dit : « [...] fin octobre, ses lycéens n'en menaient pas large. Quasiment tous leurs stages avaient été annulés à cause du Covid 19. » À cause de la pandémie, les stages n'ont donc pas eu lieu.

1

La locutrice dit : « [...] c'est à ce moment-là que l'une de leurs profs, Madame Chevalier-Duclos, leur a proposé de faire un stage un peu spécial puisqu'il s'agit d'apporter bénévolement leurs compétences numériques à toutes les entreprises de la commune. » Une enseignante recommande donc aux élèves d'offrir leur savoir aux sociétés des environs.

2

La locutrice dit : « Alors concrètement les quarante lycéens ont reçu une petite formation en commerce digital et puis hop, ils se sont lancés et ils ont démarché tout seuls pendant une semaine tous les commerçants aux alentours pour leur offrir leur aide. » Après quelques cours, les jeunes contactent donc les entreprises de leur propre initiative.

3

La locutrice dit : « [...] et puis depuis le 16 novembre, ils se déplacent par binômes dans toutes les entreprises intéressées pour les aider – je sais pas – par exemple à créer leur site Internet, à développer leur présence sur les réseaux sociaux ou encore à mettre en place de la vente en ligne. » Les jeunes offrent donc, entre autres choses, aux entreprises de les rendre plus visibles sur Internet.

4

La locutrice dit : « Ils [Titouan et Swan] sont franchement ravis, ils m'ont dit qu'ils se sentent utiles, que ça leur fait du bien d'aider des commerçants et puis c'est du donnant-donnant parce que les entreprises leur apportent aussi leurs compétences. » Un aspect positif de ce projet est donc que les élèves sont contents d'être appréciés.

5

La locutrice dit : « Ils se sentent aussi autonomes, donc c'est valorisant pour eux parce que c'est à eux de faire leur propre emploi du temps en fonction des besoins des entreprises. Bref, ça n'a rien à voir avec un stage d'observation. » Les jeunes s'organisent de façon indépendante, donc ce stage se distingue des autres.

6

La locutrice dit : « C'est une super alternative pour les lycéens en mal de stage à cause de la pandémie et puis en fait c'est pas si difficile à mettre en place. Le lycée Saint-Joseph a monté ce projet en seulement une semaine. » Ce stage est donc une bonne option parce qu'il est simple à réaliser.

7

La locutrice dit : « Madame Chevalier Duclos a présenté son idée à la mairie de Fougères, à la *Chambre de commerce et d'industrie* et puis aussi à l'*Association des commerçants* et tous ont tout de suite dit banco parce qu'ils voient bien l'intérêt de cette action de solidarité qui fait se rencontrer les commerçants d'aujourd'hui et puis ces jeunes qui sont en fait les commerçants de demain. » Quand la prof explique le projet aux autorités, elles approuvent donc toutes l'idée.

2 Claudie, astronaute

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>demeure un modèle</i>	
1	choisie sur 1 000 candidats choisie envoyée dans l'espace sélectionnée sélectionnée pour être astronaute sélectionnées	
2	où étaient ses limites	
3	donner de recette donner de recette particulière	
4	commence un second doctorat commence deuxième étude commence un deuxième doctorat	
5	voir enfin la Terre voir la Terre voir Terre de l'espace	aller dans l'espace
6	refuse de prendre l'avion	
7	accompagne des jeunes femmes accompagne des femmes aide des femmes	
8	servi à quelque chose donné le petit peps	poussé la porte

Begründungen

0

Maxime Tellier dit : « Elle [l'ancienne astronaute, Claudie Haigneré] a 64 ans. Elle demeure un exemple de réussite et un modèle pour les jeunes. » Avec ses 64 ans, pour les jeunes, Claudie demeure donc un modèle.

1

Maxime Tellier dit : « Elle [Claudie Haigneré] appartient à un cercle très fermé, celui des 574 humains ayant volé dans l'espace à ce jour, de ceux qui ont osé et réussi la sélection impitoyable pour devenir astronaute, seule femme choisie sur 1 000 candidats par l'*Agence spatiale française* en 1985, Claudie Haigneré voyait l'opportunité d'une aventure, humaine notamment [...]. » Claudie est donc une des rares personnes qu'on a choisie sur 1 000 candidats.

2

Maxime Tellier dit : « [...] Claudie Haigneré voyait l'opportunité d'une aventure, humaine notamment, en dépit des probabilités infimes de succès. » Claudie Haigneré ajoute : « J'étais quelqu'un qui avait plutôt envie de découvrir où étaient mes limites, aller par exemple sur des tests physiologiques de la sélection qui étaient peut-être un petit peu "exotiques" par rapport à notre vie habituelle, moi ça me tentait. » Même si les chances de réussite étaient très faibles, Claudie voulait donc savoir où étaient ses limites.

3

Maxime Tellier dit : « La sélection a duré six mois, où elle [Claudie Haigneré] a énormément travaillé [...] pour surmonter les tests psychologiques, cognitifs, physiques, médicaux, les entretiens [...] dans un contexte de compétitions face aux autres concurrents. » Claudie Haigneré ajoute : « Je donne pas de recette de réussite, parce qu'il n'y a de recette de réussite particulière [...]. » Claudie a fait beaucoup pour avoir du succès, mais elle ne peut donc pas donner de recette particulière.

4

Maxime Tellier : « Quand elle est sélectionnée, Claudie Haigneré est rhumatologue à l'hôpital Cochin, à Paris. Déjà docteure en médecine, elle commence un second doctorat en sciences pour assurer ses chances d'être assignée à une mission spatiale [...]. » Claudie avait donc déjà terminé ses études, mais elle commence un second doctorat.

5

Maxime Tellier dit : « Elle [Claudie Haigneré] vole finalement sur la station Mir en 96 et dans la Station spatiale internationale en 2001, où elle voit enfin la Terre, de l'espace. » C'est seulement en 2001, pendant son deuxième voyage, que Claudie peut donc voir enfin la Terre.

6

Maxime Tellier dit : « [...] aujourd'hui leur fille de 24 ans ne veut pas être astronaute, elle refuse même de prendre l'avion [...]. » Pour la fille de Claudie, l'espace a donc peu d'intérêt et elle refuse de prendre l'avion.

7

Maxime Tellier dit : « Claudie Haigneré continue de transmettre sa passion aux jeunes générations. » Ensuite, Claudie dit : « Je vis en ce moment des moments passionnants en accompagnant des jeunes femmes - pas que des jeunes femmes, mais beaucoup de jeunes femmes - sur la sélection actuelle de l'*Agence spatiale européenne* [...]. » Claudie fait passer son enthousiasme et, pour la prochaine sélection, elle accompagne donc des jeunes femmes.

8

Claudie dit : « J'ai peut-être servi un petit peu à quelque chose pour certaines [jeunes femmes], pour leur donner le petit peps qui leur a permis de pousser la porte. » Avec son engagement, Claudie a donc l'impression d'avoir servi à quelque chose.

3 Le journal des bonnes nouvelles

0	1	2	3
C	F	E	A/H
4	5	6	7
A/H	K	B	D/G
8			
D/G			

Begründungen

0

La locutrice dit : « D'abord on parle de la lutte contre le gaspillage alimentaire avec plusieurs acteurs du dossier qui prennent des engagements, espérant évidemment être rejoints par d'autres. » Le locuteur poursuit : « Oui, ils sont trente-huit, trente-huit distributeurs, associations de consommateurs, industriels de l'agro-alimentaire, qui viennent de signer un pacte sur les dates de consommation. Ils ont pris dix engagements concrets dont celui de tester en magasin des rayons anti-gaspi. » Des mesures sont donc prises pour ne pas jeter la nourriture.

1

Le locuteur dit : « Il s'agit également d'expliquer au consommateur ce qu'est une date limite de consommation et une date de durabilité minimale. Exemple avec les yaourts qui sont encore consommables plusieurs jours, voire plusieurs semaines après la date écrite sur l'emballage [...]. » On peut donc utiliser des produits plus longtemps qu'indiqué.

2

La locutrice dit : « Et puis autre bonne nouvelle, pour les animaux abandonnés. » Le locuteur dit : « Selon les chiffres de la SPA, le nombre d'adoption a fortement augmenté en 2019. 42 971 animaux ont trouvé une famille d'accueil. C'est 13 % de plus qu'en 2018, c'est beaucoup. » De plus en plus de bêtes ont donc une nouvelle maison.

3

Le locuteur dit : « Dans son dernier bilan, l'IFREMER annonce que près de la moitié des prises de poisson en France sont désormais issues des populations exploitées durablement. Exemple avec le thon rouge de Méditerranée, trop longtemps victime de surpêche, on a frôlé la catastrophe. Mais grâce à l'adoption de quotas drastiques, l'espèce, particulièrement appréciée des gourmets, est en cours de reconstitution. Aujourd'hui, les connaissances se sont améliorées [...], les outils de pêche sont plus sélectifs aussi. Il faut poursuivre les efforts [...]. » Une espèce marine est donc sauvée de la disparition.

4

Le locuteur dit : « Dans son dernier bilan, l'IFREMER annonce que près de la moitié des prises de poisson en France sont désormais issues des populations exploitées durablement. Exemple avec le thon rouge de Méditerranée, trop longtemps victime de surpêche, on a frôlé la catastrophe. Mais grâce à l'adoption de quotas drastiques, l'espèce, particulièrement appréciée des gourmets, est en cours de reconstitution. Aujourd'hui, les connaissances se sont améliorées [...], les outils de pêche sont plus sélectifs aussi. Il faut poursuivre les efforts [...]. » De nouvelles techniques permettent donc une production durable.

5

La locutrice dit : « [...] des perroquets bleus menacés d'extinction ont été rapatriés au Brésil afin d'être réintroduits eh bien dans leur milieu naturel. » Le locuteur ajoute : « [...] Ils resteront encore quelque temps en captivité dans un centre spécial afin qu'ils puissent se reproduire. Ils seront ensuite relâchés en pleine nature. L'ara de Spix est une espèce originaire du nord-est du Brésil [...]. » Une espèce retrouvera donc bientôt son environnement naturel.

6

Le locuteur dit : « Avec Kei Kobayashi, on est dans le raffinement le plus total [...]. Trois étoiles pour son restaurant ouvert en 2011 près du Louvre à Paris [...]. Ensuite, c'est une ascension fulgurante, le restaurant qu'il ouvre à Paris reçoit une première étoile en 2012, un an seulement après son ouverture, deux étoiles en 2017 et donc trois étoiles cette année. » Un restaurant continue donc sa progression extraordinaire.

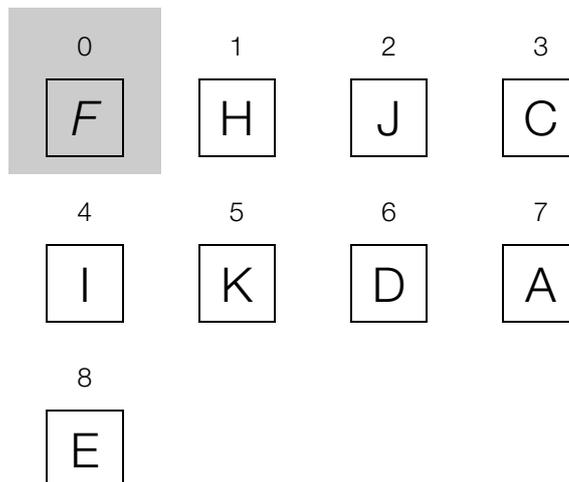
7

Le locuteur dit : « Le journal *le Parisien-Aujourd'hui en France* annonce que pour la première fois, cinquante restaurants seront distingués pour leurs efforts en matière de respect de l'environnement, une nouvelle catégorie baptisée *Gastronomie durable*. La distinction apparaîtra sur le site et l'application mobile du guide, représentée par un pictogramme en forme de feuille. » On aura donc une liste des restaurants qui prennent des mesures écologiques.

8

Le locuteur dit : « L'un de ceux qui seront d'ailleurs récompensés ce soir et dont *Le Parisien* révèle le nom, c'est Bruno Verjus du restaurant *la Table*. Lui, il a pris l'habitude de travailler au jour le jour, en fonction de ce que les producteurs lui apportent chaque matin, à lui ensuite de fabriquer son menu [...]. » L'offre change donc quotidiennement en fonction des livraisons.

4 Dimitri et sa passion pour le skateboard



Begründungen

0

Le journaliste dit : « C'est là [à Grigny] qu'a ouvert cet été le premier musée en France dédié au skateboard. Son créateur, un Lyonnais de 36 ans, l'a aménagé dans sa maison. » Pour présenter sa collection, Dimitri adapte donc son habitation.

1

Le journaliste dit : « Christophe Vincent a rencontré Dimitri Jourdan, un passionné qui vit au rythme de la planche à roulettes. » Ensuite, Dimitri dit : « Je mange skateboard, je dors skateboard, je couche skateboard, je fais tout skateboard. » Sa passion pour le skate règle donc tous les moments de sa journée.

2

Christophe Vincent dit : « Dimitri Jourdan a 10 ans quand il voit des skateurs dans son quartier de la Croix-Rousse. On lui offre sa première planche. C'est le déclic. » Tout commence donc quand Dimitri reçoit un cadeau.

3

Christophe Vincent dit : « Dimitri bourlingue avec ses parents en camping-car. Turquie, Maroc, Israël. Autant de pays, autant de planches qui enrichissent sa collection. » De chaque pays visité avec sa famille, Dimitri ramène donc une nouvelle planche.

4

Christophe Vincent dit : « [...] la famille déménage à Grigny où Dimitri expose désormais près de 500 skateboards, dont celui du pionnier Tony Hawk, la légende rencontrée à Paris. » Ensuite, Dimitri dit : « Il [Tony Hawk] est reparti avec son skate et puis [...] il est revenu, il m'a offert sa planche. J'ai demandé de m'la signer. Donc, il me l'a dédicacée et du coup la planche, elle est exposée au musée. C'est encore plus fou, ouais ! » Dans sa collection, on trouve donc le skate d'un skateur mythique.

5

Dimitri dit : « Tous les quarantenaires ils viennent parce qu'ils retrouvent des souvenirs d'enfance [...]. Encore ce week-end, il y a un mec qui est venu visiter. Et il a versé une larme. Il a vu une planche de son enfance, ça lui a rappelé plein de souvenirs et il a été ému. » Pour certaines personnes, la visite peut donc être très touchante.

6

Dimitri dit : « Mais il existe aussi des artistes qui, ben qui font du skate recyclé, qui recupèrent des planches et qui font des, des sculptures, des œuvres d'art. » Une partie des artistes travaille donc à partir d'anciens skateboards.

7

La compagne de Dimitri dit : « Tout, tout l'temps, que ce soit les vacances, dès qu'on va quelque part, on regarde si ça a un rapport avec le skate, s'il connaît quelqu'un. Tout se relie. C'est devenu notre mode de vie, quoi maintenant [...]. » Dans sa famille, chaque activité est donc en relation avec le skate.

8

Christophe Vincent dit : « Dimitri Jourdan attend beaucoup des JO de Paris, en 2024, avec le skateboard, discipline officielle depuis les Jeux de Tokyo. » Plus loin, Dimitri ajoute : « Imaginons qu'on remporte des médailles olympiques, eh ben, peut-être que toutes les communes ou la ville de Lyon va agrandir les skateparks et c'est bien. » En cas de victoires aux JO, Dimitri espère donc un effet positif sur la taille des skateparks.

Bildquellen

Aufgabe 1: © wavebreakmedia / www.shutterstock.com

Aufgabe 2: © skeeze / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © Tumisu / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © Pexels / www.pixabay.com

Tonquellen

Aufgabe 1 Sprecherin: Clément, Lauriane: Un stage particulier en faveur des commerçants. RCF, Agir avec Phosphore.

<https://www.rcf.fr/ecologie-et-solidarite/agir-avec-phosphore?episode=44859> [12.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 2: Sprechende: Erner, Guillaume / Tellier, Maxime / Haignéré, Claudie: Claudie Haignéré : "L'audace de tenter des choses". Radio France, France Culture, Comme personne.

<https://www.franceculture.fr/emissions/comme-personne/audie-haignere> [12.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 3: Sprecher: Planchais, Sylvain: Le journal des bonnes nouvelles. RFM.

radio-en-ligne.fr/podcasts/le-journal-des-bonnes-nouvelles [17.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 4: Sprechende: Erner, Guillaume / Vincent, Christophe / Jourdan, Dimitri / Marie: Dimitri Jourdan : sa vie de skater dans un musée. Radio France, France Culture, Comme personne.

<https://www.franceculture.fr/emissions/comme-personne/dimitri-jourdan-sa-vie-de-skater-dans-un-musee> [12.10.2022] (adaptiert).